

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs**
- **Denumire comercială:** IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)
- **Nr. articol:** 2050020
- **UFI:** TNS0-E0UX-U00T-PM34
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Agent de curățare
- **Utilizări nerecomandate** Nu există alte informații relevante.
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
falsche Phrase!!

IBS Scherer GmbH
Gewerbegebiet
D-55599 GAU-BICKELHEIM
www.ibs-scherer.de
Tel.: +49 6701 9383-0
email: info@ibs-scherer.de

- **Informații asigurate de:**
Tel.: +49 (0) 6701 / 93 83 - 0
Fax: +49 (0) 6701 / 93 83 -33
info@ibs-scherer.de
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Institutul Național de Sănătate Publică
+40213183606

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**



GHS02 flacăra

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol**



GHS02

- **Cuvânt de avertizare Pericol**
- **Fraze de pericol**
H222-H229 Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
- **Fraze de precauție**
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe încinse, scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere.
Fumatul interzis.
P211 Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251 Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P410+P412 A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.
- **Date suplimentare:**
O ventilație insuficientă ar putea da naștere la amestecuri explozive.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **Determinarea proprietăților care perturbă sistemul endocrin** Nu conține substanțe

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 1)

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

· **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.· **Componențe periculoase:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numărul Index: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butan	⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numărul Index: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propan	⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-<25%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Numărul Index: 603-052-00-8	3-butoxiopropan-2-ol	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<5%

· **Regulamentul (CE) Nr. 648/2004 privind detergenții / Etichetarea conținutului**

hidrocarburi alifatic	≥15 - <30%
parfumuri (Citral)	

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

· **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**· **Indicații generale:** A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.· **după inhalare:** Trebuie asigurat aer curat· **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.· **după contactul cu ochii:** Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.· **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.· **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

· **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**· **Extinctorul potrivit:**

CO2, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.

· **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă· **5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec** Poate determina amestecuri gaz-aer periculoase.· **5.3 Recomandări destinate pompierilor**· **Mijloace de protecție specifice:**

Nu sînt necesare măsuri speciale.

Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

· **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Trebuie îndepărtate sursele de incendiu.

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.

· **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**

Trebuie evitată spargerea produsului la suprafață (de ex. cu margini sau bariere de ulei).

In cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.

Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.

· **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

Este necesară îndepărtarea de pe stratul superior al apei (de ex. prin înspumare, aspirare).

Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).

· **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

· **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.· **Indicații în caz de incendiu sau explozie:**

A nu se pulveriza produsul în direcția unei flăcări sau a unui corp incandescent.

Se vor îndepărta sursele de incendiu - fumatul interzis.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 2)

Recipient sub presiune. Se va proteja de razele solare și nu se va expune unei temperaturi mai mari de 50°C (de ex. lămpi incandescente). Nu se va perfora sau arde după folosință.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Mod de păstrare:

Condiții pentru depozite și rezervoare:

Trebuie respectate normele administrative cu privire la păstrarea ambalajelor sub presiune.

Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.

Indicații cu privire la stocarea mixtă: Nu este necesar

Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:

A se feri de căldură și de razele soarelui.

A se proteja de îngheț.

Clasa de stocare: 2 B

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice) Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:

74-98-6 propan

VLM (RO) Valoare limita maxima 15 minute: 1800 mg/m³, 1000 ppm

Valoare limita maxima 8 ore: 1400 mg/m³, 778 ppm

Valori DNEL

5131-66-8 3-butoxiopropan-2-ol

Dermal DNEL - systemisch chronisch 52 mg/kg /KG/Tag (Hum)

Inhalativ DNEL - systemisch chronisch 147 mg/m³ (Hum)

Indicații suplimentare: S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.2 Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului: A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.

Protecție respiratorie Nu este necesară în spații bine ventilate.

Protecția mâinilor Nu este necesară

Material pentru mănuși

Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

Cauciuc nitril

Grosimea recomandată a materialului: ≥ 0,35 mm

Timp de penetrație al materialului pentru mănuși

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

Protejarea ochilor/feței Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Indicații generale

Starea fizică

Aerosol

Culoare:

incolor

Miros:

plăcut

Pragul de acceptare a mirosului:

Nedefinit

Punctul de topire/punctul de înghețare:

nedefinit

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere

neaplicabil, aerosol

Inflamabilitatea

neaplicabil

Limita inferioară și superioară de explozie

inferioară:

0,6 Vol %

superioară:

20,4 Vol %

Punctul de inflamabilitate

-97 °C (74-98-6 propan)

Temperatura de autoaprindere:

260 °C

Temperatura de descompunere:

Nedefinit

pH

Nedefinit

Vâscozitatea:

Viscozitatea cinematică

Nedefinit

dinamică:

Nedefinit

Solubilitate

Apa:

Nedefinit

Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)

Nedefinit

Presiunea vaporilor la 20 °C

7.400 hPa

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 3)

- Densitatea și/sau densitatea relativă
- Densitate la 20 °C: ~0,84 g/cm³
- Densitatea relativă: Nedefinit
- Densitatea vaporilor: Nedefinit

- 9.2 Alte informații
- Aspect:
- Formă: Aerosol
- Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate
- Temperatură de aprindere: Nedefinit
- Proprietăți explozive: Nedefinit
- Nivelul solventului:
- Solvent organic: 20-50 %
- VOC (EC) 24,00 %
- Conținut solid: 0,0 %
- Schimbare de stare de agregare
- Viteza de evaporare neaplicabil

- Informații cu privire la clasele de pericol fizic
- Explozibili nu apare
- Gaze inflamabile nu apare
- Aerosoli Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
- Gaze oxidante nu apare
- Gaze sub presiune nu apare
- Lichide inflamabile nu apare
- Solide inflamabile nu apare
- Substanțe și amestecuri autoreactive nu apare
- Lichide piroforice nu apare
- Solide piroforice nu apare
- Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc nu apare
- Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa nu apare
- Lichide oxidante nu apare
- Solide oxidante nu apare
- Peroxizi organici nu apare
- Corozive pentru metale nu apare
- Explozivi desensibilizați nu apare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- 10.1 Reactivitate Nu există alte informații relevante.
- 10.2 Stabilitate chimică
- Descompunere termică/ condiții de evitat: Produsul nu se descompune dacă este manipulat și depozitat conform normelor.
- 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase Nu se cunosc reacții periculoase.
- 10.4 Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.
- 10.5 Materiale incompatibile: Nu există alte informații relevante.
- 10.6 Produși de descompunere periculoși: Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- 11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008
- Toxicitatea acută Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

- Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:

5131-66-8 3-butoxipropan-2-ol

Oral LD50 5.010 mg/kg (rat)

Dermal LD50 3.100 mg/kg (rabbit)

- Iritabilitate primară:
- Corodarea/iritarea pielii Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Lezarea gravă/iritarea ochilor Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Mutagenitatea celulelor germinative Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Cancerigenitatea Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Toxicitatea pentru reproducere Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Pericolul prin aspirare Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 4)

11.2 Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Toxicitate acvatică: Nu există alte informații relevante.

12.2 Persistență și degradabilitate Nu există alte informații relevante.

12.3 Potențial de bioacumulare Nu există alte informații relevante.

12.4 Mobilitate în sol Nu există alte informații relevante.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

PBT: neaplicabil

vPvB: neaplicabil

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.

12.7 Alte efecte adverse

Alte indicații ecologice:

Indicații generale: Se poate infiltra în apele freatică, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Recomandare: Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.

Catalogul European al Deșeurilor

16 05 04* butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

15 01 04 ambalaje metalice

Ambalaje impure:

Recomandare: Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

ADR, IMDG, IATA UN1950

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

ADR 1950 AEROSOLI

IMDG AEROSOLS

IATA AEROSOLS, flammable

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

ADR



Clasa 2 5F Gaze

Lista de pericol 2.1

IMDG, IATA



Class 2.1 Gaze

Label 2.1

14.4 Grupul de ambalare

ADR, IMDG, IATA nu apare

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: neaplicabil

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Număr de identificare a pericolului (Nr. Kemler): Atenție: Gaze

Nr. EMS: -

Stowage Code F-D,S-U

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 5)

division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.	
· 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI	neaplicabil
· Transport/alte informații:	
· ADR	
· Cantități limitate / cantități limitate (LQ)	1L
· Cantități exceptate (EQ)	Cod: E0 Nu este acceptată ca și Cantitate Exceptată
· Categoria de transport:	2
· Codul de restricție pentru tuneluri:	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOLI, 2.1

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
- Directiva 2012/18/UE
- Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Categoria Seveso P3a AEROSOLI INFLAMABIL
- Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior 150 t
- Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel superior 500 t

· REGULAMENTUL (UE) 2019/1021 privind poluanții organici persistenți (POP)

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· LISTA SUBSTANȚELOR CARE FAC OBIECTUL AUTORIZĂRII (ANEXA XIV)

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII Condiții de restricționare: 3

· Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· REGULAMENTUL (UE) 2019/1148

· Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· Regulamente naționale:

· Alte dispoziții, limitări și decrete prohibitive:

· Substanțelor care prezintă motive de îngrijorare deosebită conform REACH, articolul 57

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· principiile relevante

H220 Gaz extrem de inflamabil.

H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 19.01.2026

Numărul versiunii 5 (înlocuiește versiunea 4)

data de actualizare: 19.01.2026

Denumire comercială: IBS-Schaumreiniger EasyClean (Spray)

(Continuare pe pagina 6)

· **Data versiunii anterioare:** 13.04.2025· **Numărul de versiune al versiunii anterioare:** 4· **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gaze inflamabile – Categoria 1A

Aerosol 1: Aerosoli – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gaze sub presiune – Gaz comprimat

Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2

· *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO